**Инвективный потенциал фразеологизмов**

Фразеологические единицы, обладая яркой экспрессивностью и эмоциональной окраской, часто используются в речи как средство инвективы – резкого, оскорбительного или уничижительного высказывания. Благодаря своей устойчивости и образности, фразеологизмы способны передавать негативную оценку, иронию, сарказм или прямую агрессию, оставаясь при этом в рамках языковой нормы или, напротив, выходя за её пределы. В данном параграфе рассматриваются механизмы использования фразеологизмов в инвективной функции, их роль в создании конфликтного дискурса, а также специфика восприятия таких выражений в коммуникации. Особое внимание уделяется тому, как культурные и социальные коннотации фразеологизмов усиливают их оскорбительный потенциал.

Проблема определения инвективного потенциала фразеологизма состоит в том, что само устойчивое выражение может не содержать в себе никаких компонентов, семантику которых можно было бы расценивать как оскорбительную, однако, при этом, участникам коммуникации очевидно, что сказанное несло в себе негативную окраску. Фразеологические единицы несут в себе определённую культурную награжденность, а потому для верного их анализа и дешифровки недостаточно знать одни лишь основные положения фразеологической теории – необходимо обладать способностью рассмотреть то самое культурное содержание, которое несёт в себе образ такой единицы.

Так, стоит обратить внимание на случай со статьёй В.А. Бриниха «Молчание ягнят», в которой увидели разжигание ненависти.

Эксперт заявил, что слово «ягнёнок» стоит рассматривать как «сын овцы», в то время как слово «овца» характеризуется как «*молодая женщина, но нехорошим словом…*». Таким образом, в статье увидели оскорбление адыгейцев («ягнята»). Очевидно, что в данном случае был упущен культурный контекст – автор статьи отсылал читателя к роману и одноимённому фильму «Молчание ягнят» и не имел намерений оскорбить кого-либо сравнением с овцами. Несмотря на отсутствие данного устойчивого сочетания в словарях, мы можем наверняка говорить о том, что люди видят в нём именно отсылку на знаменитый роман.

Использованиеданного названия не является единичным случаем для обозначения молчания. Так, например, его употребляет Андрей Геласимов в романе «Год обмана*»: «Стоим и смотрим друг на друга. Молчание ягнят, часть вторая»* [Андрей Геласимов. Год обмана 2003].

Похожая ситуация с «овцами» и с фразеологизмом «Все мы овцы христовы». Как и в случае с «молчанием ягнят» в данном выражении можно усмотреть попытку человека оскорбить кого-то, назвав «овцой». Однако, при рассмотрении данного выражения стоит учитывать культурный контекст.

В Евангелии избранный народ изображается как Божьи овцы. Стадом обычно называется просто группа овец ([Пс.106:41](https://azbyka.ru/biblia/?Ps.106:41); [Иез.36:37–38](https://azbyka.ru/biblia/?Ezek.36:37-38)). Но по большей части стадо прямо или косвенно соотносится в Ветхом Завете с народом Израиля, особенно в псалмах ([Пс.27:9; 67:8; 73:1; 78:13; 120:4](https://azbyka.ru/biblia/?Ps.27:9,67:8,73:1,78:13,120:4)), но не только ([3Цар.22:17](https://azbyka.ru/biblia/?1King.22:17); [Иер.13:17; 50:6](https://azbyka.ru/biblia/?Jer.13:17,50:6)). Связь этих овец с Богом часто подразумевается или констатируется, как, например, в образах стада или овец, руки, пажити, паствы или наследия Бога ([Пс.94:7; 99:3](https://azbyka.ru/biblia/?Ps.94:7,99:3); [Мих.7:14](https://azbyka.ru/biblia/?Mic.7:14)). Основной смысл здесь заключается в том, что Израиль принадлежит Богу и может с уверенностью рассчитывать на Его водительство, заботу и защиту [Словарь библейских образов 2005 : с. 709].

Таким образом, данное устойчивое выражение не несёт в себе инвективных черт, а лишь описывает людей как равных друг другу. Рассматривать данную фразеологическую единицу как попытку оскорбления будет неверно.

Говоря о других фразеологизмах с зоонимным компонентом, стоит обратить внимание на фразеологизм «*подсадная утка*».

В своём учебном пособии «Фразеологические единицы в аспекте лингвистической экспертизы» Чубина Е. А. приводит пример, связанный со статьёй «*Суд над огненным коллектором: рецидивист-сокамерник «разговорил» Ермилова на признание***».** В статье Белов А.Б. назван «*подсадной уткой*», которую впустили в камеру Д.Е., чтобы его разговорить. Истец посчитал себя оскорбленным сравнением с птицей **[**Чубина2024: с. 27].

Можно ли считать фразеологизм «*подсадная утка*» оскорбительным? Стоит обратиться к словарям и профессиональной терминологии.

Прежде всего, стоит отметить, что данное устойчивое выражение связано с охотой:

**ПОДСАДНАЯ УТКА** [охотн.](https://ru.wiktionary.org/wiki/%D0%92%D0%B8%D0%BA%D0%B8%D1%81%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D1%80%D1%8C:%D0%A3%D1%81%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D1%8B%D0%B5_%D1%81%D0%BE%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%89%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F) породная группа домашних уток, внешне похожих на диких уток-крякв, и использующихся для охоты на водоплавающую дичь. *У кого есть ручная, или, как её охотники называют, «****подсадная****»* ***утка****, тот охотник – счастливец*. [Г. А. Скребицкий. Лесной прадедушка (1958)]

Другое значение фразеологизм приобрёл по аналогии с изначальным значением. Если у охотников «подсадной уткой» считается особая группа домашних уток, помогающих в охоте, то позднее это устойчивое выражение по аналогии стало употребляться по отношению к людям, действующим подобным образом.

**УТКА ◊ ПОДСАДНАЯ УТКА**. Прост. Презр. Подосланный провокатор. *Он не смотрел на Егора. Совсем в другую сторону глядел. А Егору мерещилось, что видит и его и вот-вот укорит, ещё для всех заявит народно: «Вот, господа, промеж нами подсадная утка сидит. Только не крякает»* (М. Юдалевич. Пятый год). **[**Фёдоров2008: с. 711].

Стоит отметить, что в словаре данный фразеологизм даётся с пометкой «презр.», однако его коннотация тесно сопряжена с контекстом, в котором он используется. Например: *Ибо Гавриш теперь потерян как* ***подсадная******утка*** *и как союзник*. [Андрей Измайлов. Трюкач (2001)]. В данном случае мы не можем отметить резко негативного отношения к человеку, которого назвали «*подсадной уткой*».

Таким образом, становится очевидным, что данный зоонимный фразеологизм обладает инвективным потенциалом, так как связан с определённым образом, укоренённым в общественном сознании (даже в словаре даётся с пометкой «презр.») и даёт оценку личности человека, его действиям. Однако мы можем отметить, что он не несёт в себе цели сравнить человека с птицей и оскорбить его данным сравнением, а потому претензия Белова А. Б. является безосновательной.

Иная ситуация складывается с фразеологизмом «*старая карга*». Некоторые утверждают, что данный фразеологизм не несёт в себе инвективного потенциала, а лишь указывает на преклонный возраст собеседника. Однако, стоит указать что один из компонентов данного выражения в словаре Ожегова отмечен как «*разг.пренебр»:*

**КАРГА**, -и, мн. карги, карг, каргам, ж. (разг. пренебр.). Злая ибезобразная старуха. *Старая к.* [Ожегов 2016: с. 226]

Данный факт даёт нам рассматривать фразеологизм как средство инвективы, так как очевидно, что собеседник преследует цель оскорбить своего оппонента, используя данное устойчивое выражение. Компонент «старая» несёт в себе нейтральную коннотацию, указывающую на возраст собеседника, но, являясь частью фразеологической единицы и находясь рядом со стержневым словом «карга», приобретает негативную окраску.

Также в Фразеологическом словаре современного литературного языка Тихонова А.Н. слово «карга» также имеет схожую коннотацию:

**КАРГА***. (простореч., бранно) ◊* **Старая карга***. – Ты что, старая карга, грубишь! Вот ужо разделается с тобой Арсений Потапыч. СалтыковЩедрин. – Стоит пара рысаков, а в карете Анфиса с какой-то старой каргой. Гладков* [Тихонов 2004: с. 489].

Национальный корпус русского языка также приводит примеры употребления, сопровождаемые общей негативной окраской высказывания:

«В перебранки матери и дочери я не вмешивалась, но однажды, когда Дуся заорала: «И когда ты сдохнешь, ***старая*** ***карга?***» [Н. И. Ильина. Дороги и судьбы (1957-1985)].

«Сняла со стены полотенце и плевок с пола вытерла. Ах ты, ***старая*** ***карга***! – рассердился я. А я-то этим полотенцем лицо вытираю!» [А. П. Гайдар. Судьба барабанщика (1938)].

Таким образом, социально-ролевой фразеологизм «старая карга» даёт оценку человека в связи с его возрастом и личностными качествами и обладает определённым инвективным потенциалом как из-за компонентов самого сочетания, так и из-за образа, сложившегося в народном сознании.

Другой фразеологизм с очевидно негативным значением это «*рыльце в пуху/пушку*». Можно рассмотреть это на данном примере: «*Видимо, поскольку у самого А.И. Гецмана, как говорится в народе,  
«рыльце в пуху», то и помощники ему нужны, способные на подлость*».

Согласно фразеологическому словарю, данное выражение имеет следующее значение:

**РЫЛЬЦЕ ◊ РЫЛЬЦЕ В ПУХУ** у кого. Ирон. Кто-либо причастен к неблаговидному поступку, действию, событию. *– Ты ведь к банку непричастен? – Ещё бы! – Лицо Зверева начало подёргивать. Тёркин поглядел на него пристально и подумал: «Наверняка и у тебя рыльце в пуху!» (П. Боборыкин. Василий Тёркин).* **[**Фёдоров2008: с. 588].

Очевидно, что в данном отрывке А.И. Гецмана хотят представить человеком, причастным к какому-либо неблаговидному поступку. Неизвестно, подкрепляются ли данные слова какими-либо доказательствами, однако они направлены на то, чтобы задеть честь и достоинство человека, испортить его репутацию.

Таким образом, зоонимный фразеологизм «рыльце в пуху» может являться средством инвективы, так как имеет цель оскорбить и опорочить кого-либо, даёт негативную оценку действиям человека.

Фразеологизм «*выйти сухим из воды*» также может вызывать определённые вопросы и затруднения. В пособии «Фразеологические единицы в аспекте лингвистической экспертизы» Чубина, Е. А. приводит следующий пример: *МУП обратилось в суд с иском признать не соответствующей действительности информацию о том, что их директор С.С, Сидорова всегда из воды выходит «сухой», «наверно потому, что нигде и никогда своей подписи не ставит»*. **[**Чубина2024: с. 13].

В данном примере мы видим информацию, порочащую деловую репутацию директора МУП. В том числе, обвинения выдвигаются с помощью фразеологизма «выйти сухим из воды». Согласно фразеологическому словарю:

**ВЫХОДИТЬ СУХИМ ИЗ ВОДЫ. ВЫЙТИ СУХИМ ИЗ ВОДЫ**. Разг. Экспрес. Оставаться безнаказанным, из­бегать заслуженного наказания*. Ни до этого, ни после на чужое он не зарился, а тут, по пьяной лавочке, подбил его один ловкач смахлевать с казённым спиртом. Ловкач из воды сухим вышел, а Василий Петрович немедленно попался* (Н. Почивалин. Мимо) **[**Фёдоров2008: с. 127].

Фразеологизм указывает на безнаказанность человека, которого назвали вышедшим «сухим из воды», что может рассматриваться как средство инвективы, так как порочит репутацию и достоинство человека. Однако, стоит отметить, что порой люди, употребляющие данный фразеологизм не закладывают негативной коннотации в своё высказывание. Например: «*И без чувства вины поднимут круглые кружки выше за тех, кто выжил, за тех, кто вышел сухим из воды и живым из войны. За тех, кто ни разу не был убитым, за кем война не защелкнула пасть, за тех, кому не случилось пасть смертью храбрых на поле битвы*» [С. Е. Каледин. Записки гробокопателя (1987-1999)]*.* Очевидно, что в данном случае вышедшими «сухими из воды» считают людей, что пришли с войны, не получив увечий, тех, кто не «заплатили» войне. То есть, в данном случае прослеживается положительная коннотация, а потому фразеологизм нельзя назвать средством инвективы.

Таким образом, данное зоонимное выражение обладает определённым инвективным потенциалом как фразеологическая единица, дающая негативную оценку действиям человека, но только в определённом контексте.

Ещё одним фразеологизмом с зоонимным компонентом является «*собака на сене*». Данная фразеологическая единица является частью пословицы «*собака на сене лежит, сама не ест и другим не даёт*», и становится понятной только при знании её происхождения. Сюжет самой половицы связан с басней Эзопа, название которой дословно переводится как «собака в яслях». В ней собака рычит на любого, кто приближается к сену, но и сама это сено не ест. Именно из сюжета басни становится очевидным значение фразеологизма:

**СОБАКА НА СЕНЕ** кто. Разг. Предосуд. Кто-либо сам не пользуется чем-либо и другим не даёт пользоваться. О человеке. *– Лейтенант Княжко в этих делах – ясно кто? Как собака на сене, ни себе, ни другим. Заморочил голову бабе – и ни хрена. (Ю. Бондарев. Берег). Завтра утречком и поедем. – Нет! Никуда я теперь не поеду! – отрезала Тамара... – Та-ак... Ты ко всему готова. А я поеду! Я в деревне давно не был. – Конечно! Ты же вольный казак... – А ты? Ты ведёшь себя, как собака на сене* (В. Суханов. Преодоление) **[**Фёдоров2008: с. 638].

Получается, что человека, названного «*собакой на сене*», обвиняют в жадности и неразумном потреблении ресурсов. Пример приводит Чубина Е. А. в пособии «Фразеологические единицы в аспекте лингвистической экспертизы». В примере гражданин пожаловался, что следующее высказывание порочит его честь, достоинство и деловую репутацию: «Да этому новому собственнику и не надо. Сейчас он как собака на сене – захватив землю, не пускает ее в сельхозоборот, при этом лишь ждет выгодного на нее покупателя. Или под огромные деньги сдает гектары некогда прекрасной мелиорированной земли в аренду для проведения фестиваля» **[**Чубина2024: с. 13].

Очевидно, что гражданину могло показаться обидным и то, что его назвали «*собакой*», и то, что посчитали его жадным, но сама по себе фразеологическая единица «*собака на сене*» не несёт в себе ничего оскорбительного. В этом смысле, это скорее характеристика поведения, указывающая на эгоизм и нежелание делиться, чем на оскорбление личности. В связи данными фактами можно заключить, что фразеологизм обладает определённым инвективным потенциалом, так как может показаться кому-то оскорбительным из-за того, что даёт оценочную негативную характеристику действиям человека и критикует его личностные качества.

Говоря об ошибочном понимании фразеологизмов, стоит обратить внимание на выражение «*никто и звать никак*». Данный оборот может быть понят некоторыми людьми как «*скотина ты бессловесная, пыль дорожная*». То есть воспринят как сравнение с чем-то ничтожным и незначительным» **[**Чубина2024: с. 45].

Данное трактование является ошибочным, так как фразеологизм несёт совершенно иной смысл.

**НИКТО, (НИЧТО) И ЗВАТЬ НИКАК** кто. Прост Презр. Совершенно чужой, посторонний человек, с кем нет и быть не может ничего общего*. – Слышь, Катя, а Ваське-то, говорят, ногу сломали вчера... В драке. Теперь и по больничному платить не будут... Что молчишь-то? – А что мне, – взъярилась Катерина, – слёзы лить, что ли? Кто он мне? Никто, ничто и звать никак! (Ю. Брагуль. Новый день). – Мама, ну, что ты, – сказала Алёна... Да он мне никто и звать никак. Ну, честно...* (А. Чупров. Тройная медь) **[**Фёдоров2008: с. 412].

Становится совершенно очевидно, что фразеологизм «*никто и звать никак*» не несёт за собой негативной оценки кого-либо. Таким образом, данная фразеологическая единица не имеет инвективного потенциала, хотя может показаться оскорбительной при незнании её значения.

В тексте статьи «Прокурор на районе», опубликованной в номере No 12 от 19.04.2023 г. газеты «Ставропольские ведомости» также можно найти несколько фразеологизмов с инвективным потенциалом. Например:

«Как тут не заподозрить, что между прокурором и судьей сложились, мягко говоря, сомнительные для утверждения законности отношения. По типу *рука руку моет*. И своего в обиду не даст»

Обратившись к словарям, мы можем заключить, что данный фразеологизм обладает негативной коннотацией:

**РУКА РУКУ МОЕТ**. Прост. Презр. Один покрывает другого в каких-либо неблаговидных делах, преступлениях. **[**Фёдоров2008: с. 580].

**Рука**, -й; руки, *дат*. рукам; ж... \* **Рука руку моет** (погов.: о тех, кто покрывает друг друга при неблаговидных действиях: воровстве, взяточничестве и т.п.)... **[**Кузнецов С.А. 2000: с. 1132].

Таким образом, мы можем заключить, что данный фразеологизм обладает инвективным потенциалом, так как даёт резко негативную оценку действиям человека и порочит его честь и достоинство.

В этой же статье употребляется выражение «*под колпаком*»:

«Ко всему прочему, как теперь выясняется, Чаплыгин еще и *попал под колпак* ФСБ. Ее оперативники разматывали коррупционную схему, и в процессе работы, похоже, вышли на нарушение закона самим районным прокурором».

Снова обратимся к словарю, чтобы внимательнее рассмотреть значение данного фразеологизма.

**Колпак: ♦ Под колпаком** в зн. нареч. и в функц. сказ. Разг. Под тайным наблюдением, надзором, контролем (держать кого-л. или находиться у кого-л., в качестве объекта слежки). • Ироническое сопоставление с биологическим объектом под стеклянным колпаком, наблюдаемым со всех сторон и не имеющим возможности скрыться. *Они давно уже у нас под колпаком. Надо держать ее под колпаком, она ненадежный человек*. \* *Мы все были под колпаком у органов безопасности*. [Химик В.В.  
2004: с. 266]

Для понимания смысла данного фразеологизма стоит обратиться к культурологическому аспекту. Фразеологизм «*под колпаком*» несёт в себе устойчивую негативную окраску, что обусловлено как его историческими корнями, так и современными коннотациями. Это выражение изначально связано с практикой тотального контроля и слежки, восходя к деятельности репрессивных органов, где «держать под колпаком» означало осуществлять скрытое наблюдение за человеком. Такое происхождение закрепило в языковом сознании ассоциации с несвободой, подавлением личности и постоянной угрозой.

Образная составляющая фразеологизма также способствует его отрицательному восприятию. Колпак в этой метафоре символизирует одновременно изоляцию и контроль – подобно тому, как предмет под стеклянным колпаком лишён свободы движения и находится в поле постоянного наблюдения. Эта двойственность образа усиливает ощущение беспомощности и уязвимости того, кто оказывается «*под колпаком*».

В современном языке выражение сохраняет негативный смысл, описывая ситуации нарушения личных границ, давления или ограничения свободы. Например, когда говорят о сотруднике, который «под колпаком у руководства», подразумевается не просто контроль, а чрезмерная опека, граничащая с подавлением самостоятельности. В контексте государственного надзора или слежки фразеологизм приобретает ещё более мрачные оттенки, ассоциируясь с тоталитарными практиками.

Даже в относительно нейтральных ситуациях, таких как родительская гиперопека («дети постоянно под колпаком»), выражение несёт критический подтекст, подчёркивая негативные последствия чрезмерного контроля. Таким образом, семантика несвободы, навязчивого наблюдения и ограничения личного пространства делает фразеологизм «под колпаком» устойчиво негативным в любом контексте употребления. В связи с его сочетанием с выражением «*нарушение закона*» становится очевидным его инвективный потенциал в рамках данной статьи.

В статье «Не Леопольд, а Леопард?» опубликованной в газете «Ставропольские ведомости» также можно найти употребление фразеологизмов:

«А если без шуток и если это правда, то, Геннадий Александрович, ваши комментарии вас явно не украшают. Ни как галантного мужчину, ни как депутата Единой России, чьим статусом вы даже здесь кичитесь, ни уж тем более как руководителя больницы. Руководителя, который позволяет своей «группе поддержки» *вытаскивать грязное белье* межколлективных разборок наружу, оскорблять маму троих детей, жалующуюся на перебои с детским питание, мол, «зачем столько рожала, если содержать не можешь», и советовать «езжать обратно на родину в Донбасс». Подленько как-то, не находите?» [Кандрашкина 2019].

В данном отрывке использован фразеологизм «*рыться в грязном белье*». Он употреблён в сторону руководителя больницы и подразумевает обвинения в определённом действии. Для более точного анализа обратимся к словарю:

**Рыться, копаться в чужом, грязном бельё** – проявлять излишний, повышенный интерес к чужой интимной жизни или к неприглядным, скандальным и т.п. сторонам жизни, поведения кого-л. – [Семен Семенович:] *Довольно! Я не ‚желаю больше слушать этого. Идите к прокурору, к черту, к дьяволу, копайтесь в грязном белье. Шток. – Собирать о ком-то сведения и рыться в его «грязном белье»– занятие не из приятных. Адамов.*[Тихонов 2004: с. 46].

Из данной словарной статьи становится очевидно, что предметно-бытовой фразеологизм «*рыться в грязном белье*» обладает негативной оценкой чужих действий. Следовательно, мы можем заключить, что он обладает инвективным потенциалом, так как содержит обвинительную окраску и порочит человеческое достоинство.

Проведенный анализ фразеологизмов в аспекте их инвективного потенциала позволяет сделать следующие выводы. Фразеологические единицы действительно могут выступать эффективным средством выражения негативной оценки, оскорбления или уничижения, причем их инвективная сила обусловлена несколькими факторами. Прежде всего, это наличие в составе фразеологизмов слов с изначально негативной коннотацией, таких как «*карга*», которые даже в составе устойчивых выражений сохраняют свою оскорбительную направленность. Важно отметить, что многие фразеологизмы приобретают инвективную функцию не столько благодаря буквальному значению своих компонентов, сколько благодаря сложившимся в языковом сознании ассоциациям и культурным коннотациям. Также при анализе необходимо учитывать, что фразеологизм как оценочное выразительное средство не может быть утверждением о факте.

Особый интерес представляет контекстуальная зависимость инвективного потенциала фразеологизмов. Как показал анализ, одни и те же устойчивые выражения (например, «*выйти сухим из воды*») могут как нести явную оскорбительную нагрузку, так и употребляться в нейтральном или даже положительном ключе, в зависимости от ситуации общения и намерений говорящего. Это подчеркивает важность учета не только словарных дефиниций, но и реальных условий употребления фразеологизмов в речи.

Ключевым аспектом исследования стало выявление роли культурного и исторического контекста в формировании инвективного потенциала фразеологических единиц. Примеры с выражениями «*молчание ягнят»* и «*все мы овцы христовы*» наглядно демонстрируют, что без понимания их происхождения и традиции употребления невозможно адекватно оценить их возможную оскорбительность. В то же время, как показал случай с фразеологизмом «*подсадная утка*», даже при наличии в словарях помет, указывающих на негативную коннотацию, реальная степень оскорбительности может варьироваться в зависимости от конкретной коммуникативной ситуации.